

UT195E/ UT195M/ UT195DS

instrucciones de empleo

Prefacio

Distinguidos usuarios:

Agradecemos mucho por elegir el nuevo instrumento de youdeli, leála bien antes de utilizarlo, especialmente la parte de “las instrucciones de seguridad”. Si usted la lee, la guardará bien para que la consulte en el proceso de empleo el otro día.

Garantiza y Responsabilidad Limitada

La empresa youdeli garantiza que dentro de un año a partir del día de compra no hay ningún defecto en la materia y la tecnología, excluidos fusible, batería de una vez, y deterioro motivado por accidente, Inegligencia, error, desmontaje, polución, así como operación anormal. El distribuidor no tiene derecho a ofrecer ninguna otra garantía. Si el cliente necesita reparo dentro del plazo de la garantía, haga el favor de mantener el contacto con el centro de servicio autorizado lo más cercano para obtener la información autorizada, enviar el instrumento con la descripción de problema, esto es la única compensa que tiene. Adem ás, youlide no ofrece ninguna otra garantía oculta o directa para un subjetivo especial, como no se limite en unos paises o regiones la garantía de algunos deterioros ocultos, posiblemente lo que ha estipulad arriba no le conviene.

I. Introducción

UT195 es un portátil inetrumento digital de la industria con alta calidad, alta seguridad y completa función que no solo dispone de la función de medir la presión electrónica de AC/DC, resistencia, diodo, circuito eléctrico, capacidad eléctrica y frecuncia como el tradicional, sino también la temperatura celsius y fahrenheit (UT195M), la presión eléctrica de motor (UT195M/UT195DS). UT195 es un instrumento digital con muchas funciones y una grande pantalla (con 3, 5, 6 unidad), caracterizado por prueba de agua-polvo (IP65), y caída menos de 2 metros. No importa la posición tales como petróleo, industria química, navegación aérea o campo eléctrico fuerte, se puede eliminar el problema e examinar efcazmente para que el producto llegue a la norma de seguridad autorizada por GS de Alemania , cTUVus y CE.

II. Característica

1. Cerrado herméticamente, prueba de agua y polvo, rango de defensa IP65
2. Prueba de caída menos de 2 metros
3. Una grande pantalla LED de doble tipo, conmutador de doble tipo 6000 (velocidad UT195E: 3 veces/s, UT195M: 3 veces/s, UT195DS: 5 veces/s)
4. La defensa de falsa dedición, prueba de impulso eléctrico $\geq 8\text{kV}$
5. Soporte de la presión de AC—True RMS, y la examinación de no señal lineal
6. Tipo de observación AC+DC (AC se combina con DC)
7. La examinación de la captura de AC Peak (250Us)
8. La examinación de la presión eléctrica y el corriente eléctrico hasta 1000V y 20A de AC-DC (cuidado con la alarma)
9. Filtro eléctrico LOW PASS FILTER asegura que VSD examina precisamente la presión eléctrica y la fecuncia (UT195DS)
10. La examinación de vuelo MOTOR TEST, la posición de motor (UT195M y UT195DS)
11. La examinación de la presión eléctrica LoZ, se añade una examinación de baja resistencia en todo el circuito eléctrico para examinar la falsa presión del instrumento
12. La examinación de la presión eléctrica en la resistencia, conectividad, diodo12V (solo UT195E)
13. El límite de examinación de la capacidad eléctrica de las piezas del instrumento no sobrepasa a 60,00mF
14. La captura del mínimo, máximo, medio para notar el cambio automáticamente
15. El tipo REL sirve para eliminar la interrupción de la examinación de resistencia
16. Se elige el rango a mano o automáticamente para realizar la máxima flexibilidad
17. Prueba automática de la luz, se apaga o se abre la luz LCD según el cambio de la circunstancia
18. La batería dura mucho tiempo: bajo la condición sin la luz
 UT195E=120horas (pila alcalina)
 UT195M=72horas (pila alcalina)
 UT195DS=82 horas (pila alcalina)

III. Anexos

Abre la caja de embalaje para ver si faltan los siguientes anexos o deterioran, si lo sucede, ponga en contacto con el vendedor ahora mismo

- | | |
|--|---|
| 1.Instrucciones de empleo----- | 1 |
| 2.Pluma de instrumento----- | 1 |
| 3.Bolso de puño----- | 1 |
| 4.Par termoeléctrico tipo-K (níquel-cromo, níquel-silicio) (solo para UT195M)----- | 1 |

IV. Normas De Operación De Seguridad

1. Certificado de seguridad

1). Norma de certificado CE, TUV/GS

EN 61010-1:2010, EN 61010-031: 2015, EN 61010-2-032: 2012, EN 61010-2-033: 2012 ;
cTUVus:

UL 61010-1: 2012 R7.15, CAN/CSA-C22.2 NO. 61010-1-12+GI1 +GI2(R2017)

UL 61010-031: 2017 CAN/CSA-C22.2 NO. 61010-031:17

UL 61010-2-033: 2014 CAN/CSA-C22.2 NO. 61010-2-033-14

UL 61010-2-032: 2014 CAN/CSA-C22.2 NO. 61010-2-032-14

la norma de seguridad para el equipo eléctrico portátil de medición, control y

EN 61010-1 2013, EN 61326-2-2: 2013 (los requisitos de Equipos de medición de compatibilidad electromagnética) EMC

2) El tercer tipo de la norma de medición 1000V (CAT III), CAT III 1000V

El cuarto tipo de la norma de medición 600V (CAT IV), CAT IV 600V

3) La categoría de polución 2

4) La norma de seguridad de doble aislamiento

2. Observación antes de emplearlo

Léala bien antes de emplearlo, y reserve las normas de la instrucción, póngala en un lugar conveniente para que el próximo usuario la consulte más fácil

3. Con cuidado

1) Solo los profesionales pueden utilizarlo y ampararlo

2) Se debe tomar medida para evitar la descarga eléctrica cuando el instrumento funcione bajo más de 30Vrms de AC o DC

3) El instrumento funciona bajo menos de 20A, la normal presión eléctrica es 1000V (CAT III)

4) Se debe considerar conectar el cortado indicado de cable para asegurar la seguridad

5) La medición de equipos eléctricos peligrosos debe correr por la instrucción de ingeniería eléctrica profesional

6) Solo se puede tocar la zona indicada excluidas las piezas de manifiesta

7) Si necesita cambiar del fusible, abre el instrumento con la electricidad apagada bajo la instrucción de ingeniería eléctrica profesional

8) Se prohíbe desmontar el instrumento

9) Solo se puede utilizar las piezas acompañadas

10) El desmontaje o el deterioro por su motivo causa la pérdida de validez de toda garantía

11) Se prohíbe utilizarlo en la circunstancia infamable

12) Antes y después de emplearlo, hay que examinar el estado de trabajo y lo pone en una presión eléctrica conocida para examinar

13) Se prohíbe utilizar ningún aparato abriendo la batería

14) Se debe examinar la batería antes de utilizarla o cambiarla

15) La sequedad de la guarda del instrumento

16) Si sucede la revelación de la batería, no vuelve a utilizarlo después de ampararlo

17) El electrolito es muy básico que se puede conectar la electricidad, con el peligro de esquema, si le toca involuntariamente la ropa, la lava inmediatamente, si los ojos, los lava y va al hospital lo más

rápido

18) Se prohíbe utilizarlo en los siguientes casos que no puede asegurara la seguridad de operadres y la cercaniadad

Por ejemplo:

- El daño de la superficie del instrumento
- El daño del hilo conductor de examinación
- La revelación de la bateria
- La inconveniente gurma por mucho tiempo

4. El rango de utilización

El instrumento comple con la norma de CAT III y 1000V

La norma de CAT III sirve para el circuito de distribución,tales como el circuito comercial de luces para interior,cuarto de distribución para equipos industriales ,motores y equipos eléctricos

El instrumento comple con la norma de CAT IV y 600V

La norma de CAT IV sirve para equipos de la distribución de la eletricidad para la primera conectividad del exterior, tales como el sistema de la distribución de la eletricidad de central eléctrico, el aparato delantero del instrumento eléctrico, el aparato de conectividad de etificios exteriores

La presión eléctrica de la pieza que sirve para la pura examinación debe cumplir con IEC 61010—031 y la norma de III, IV además eso debe ser la presión electrónica máxima

El instrumento solo sirve para el terreno indicado, si no, no podemos soportar ninguna garantiza, y usted perderá el derecho de receptar unestra garantiza en el caso del deterioro o daño del instrumento Fabricante no se encarga de los siguientes daños perfonal o del instrumento

No observa la guía

El desmontaje de instrumento sin permiso

La utilización del instrumento con la infuencia de alcohol, droga y medicamento

La utilización del instrumento en la circuenstancia infamable potencialmente, no prueba de la explotación

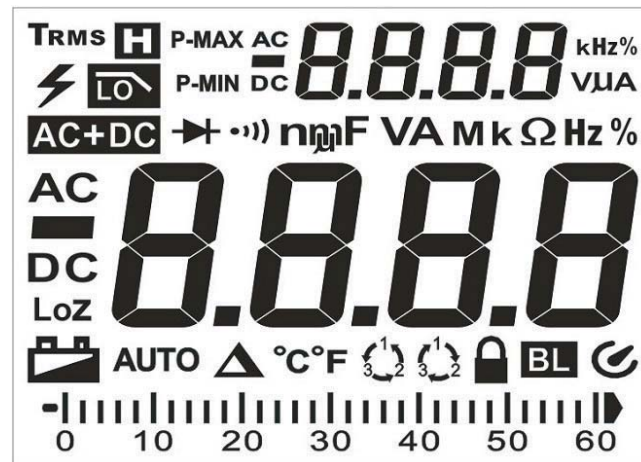
La utilización del instrumento en la circuenstancia lloviosa, hay peligro de descarga eléctrica

V. Signo De Electricidad

1. Signo de seguridad del instrumento

	Aislamiento dole
	Toque de la tierra
	Alarma
	Signo de AC y DC
	Alarma de alta presión
	Corresponde con la orden de european union
	Con el permiso y la examinacion de tuv product services
	cTUVus

2. El signo de la completa manifiesta de UT195DS LCD, excluidos UT195E/UT195M



Nr.	signo	descripción
1	TRMS	El signo de la examinación de validez
2		La guada digital
3		La alarma de alta presión
4	LPF	La sugerencia de alta presión para filtro eléctrico de más de 1kHz
5	P-MAX/ P-MIN	La sugerencia de la examinación de PEAK
6	P-MAXP-MIN	El signo de la examinación máxima y mínima
7		El signo de la examinación de diodo y la conectividad eléctrica
8	AC+DC	El signo de la examinación de AC y DC
9	AC/DC	La sugerencia de AC y DC
10		La sugerencia de número negativo
11	LoZ	El signo de baja resistencia de AC
12	 Oder 	La sugerencia de la falta de la electricidad
13	AUTO	La sugerencia de la examinación automática
14		La sugerencia de la examinación respectiva
15	°C°F	La unidad de celsius y fahrenheit
16	 1-2-3	El signo de dirección positiva de la medición de vuelvo
17	 3-2-1	El signo de dirección negativa de la medición de vuelvo
18		El signo de discernimiento de la examinación de estado
19		La sugerencia de las luces de arangue automático
20	mV, V	La unidad de la presión eléctrica

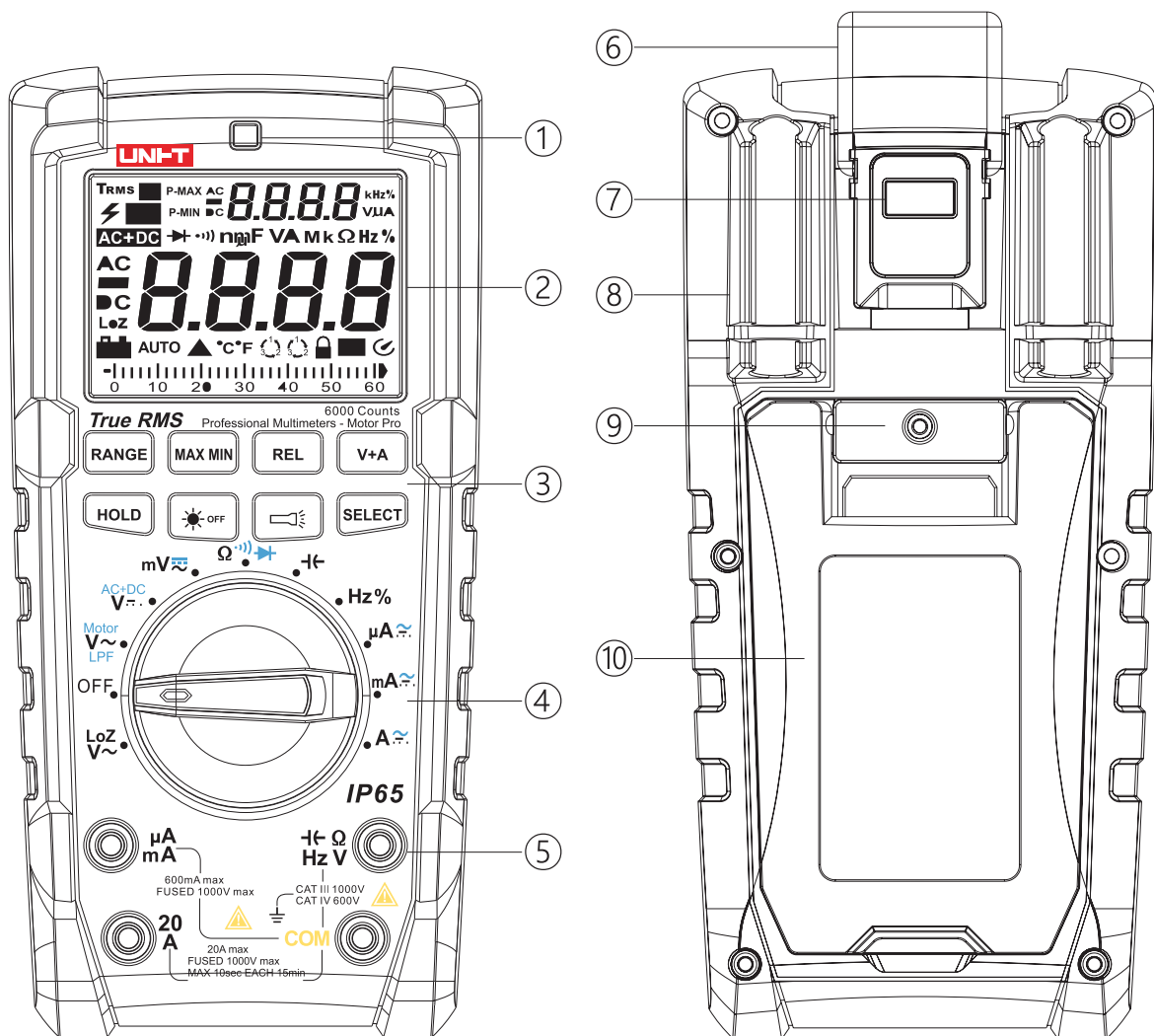
21	uA, mA, A	La unidad de el corriente eléctrico
22	Ω, kΩ, MΩ	La unidad de la resistencia
23	nF, uF, mF	La unidad de la capacidad eléctrica
24	Hz, kHz, MHz	La unidad de la fecuncia
25	%	La unidad de la ocupación de espacio
26		La sugerencia del apagamiento automático
27	-8.8.8.8.8	El número de la medición de la mayor manifesta
28	-8.8.8.8.	El número de la medición de la menor manifesta
29	XXXX	El número de la memoria y el defnidido
30		El signo de la barra analógica 31

VI. Norma Sintética

1. La presión eléctrica de protección entre cada destinatario de pase y la tierra
2. El destinatario 20A (CE): FF 11A H 1000V fusible de fusión (Φ10*38)mm
3. mA/μA destinatario (CE) 600mA H 1000V fusible de fusión (Φ 6*32)mm
4. La mayor manifesta: 6000 unidades
5. La fecuncia de renovación: UT195E/UT195M 3veces/s marca “OL”
UT195DS 5veces/s marca “OL”
6. Otras:
Tipo: a mano/automáticamente
Término: automáticamente
La temperatura de trabajo: 0°C~40°C grados (32 °F ~104 °F)
La temperatura de guada:-10°C~50°C (14 °F ~122 °F)
La temperatura de humedad: 0°C~30°C bajo 75% 30°C~40°C ≤ 50%
7. La altura de posilitar el trabajo: 0~2000m
8. La bateria dei instrumento: 9V (6F22)
9. La falta de electricidad de LCD: signo de manifesta, marca  o 
10. La dimensión: alrededor de 195*95*58mm
11. El peso:alrededor de 473g incluida la beteria
12. La compatibilidad magnetoeléctrica:
Bajo 1V/m: precisión general=precisión indicada + destino*5% no lo hay signo indicado

VII. Estructura Del Exterior Del Instrumento

1. La pantalla de las luces de tipo automático
2. La pantalla de manifiesta LCD
3. Botón funcional
4. La llave de elección funcional
5. El destinatario de medición de pase
6. Gancho de cuelga
7. La patalla de ilución
8. El bastidor jifado de la pluma de multi-función
9. Tornillofjadoen la bateria
10. El bastidor de la corteza exterior



VIII. Selección Funcional, Defenición De Botón, Instrucción De Funciones De Tipo Doble

1. Selección funcional

La posición funcional	Descripción
$V \sim V = V \approx$	la medición de AC y DC
Ω	La medición de resistencia
	La medición de la presión de PN diodo
	La medición de la conectividad
	La medición de la capacidad eléctrica
Hz	La medición de la fecuncia
%	La medición de la ocupación de espacio(solo UT195E /UT195DS)
$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$	La medición de la humedad (solo UT195M)
$\mu\text{A} \approx \text{mA} \approx 10\text{A} \approx$	La medición de AC/DC
LPF	La medición de la presión eléctrica de bajo fltro eléctrico (solo UT195DS)
LoZ	La medición de la baja resistencia de la presión eléctrica de AC
MOTOR	La medición de vuelvo de equipos eléctricos (solo UT195M /UT195DS)
AC+DC	La medición de AC+DC (UT195DS)
OFF	El cierre de la llave

2. Defenición de botón

- 1) RANGE: lo cambia a mano o automáticamente,sumada una clase con cada un toque, llega a la clase máxima sumado un toque en la clase máxima.lo insiste más de 2 minutos o cambia la pantalla, se retira el tipo (solo para)
- 2) MAX MIN: lo cambia a mano, sumada una clase con cada un toque, llega a la clase máxima sumado un toque en la clase máxima. Lo insiste más de 2 minutos o cambia la pantalla, se retira el tipo de la noyación de número (solo para)
- 3) REL: lo cambia a mano, el número marcado sirve del consultado, y manifiesta la diferencia de los dos números, umado un toque se retira el tipo (solo para)
- 4) HOLD: (para todo tipo) lo toca, el número de manifestación esté fchado y la pantalla LCD marca el signo , sumado un toque se retira el tipo normal
- 5) OFF: se toca el botón al iluminar las luces, se apaga inmediadamente, si lo aranca otra vez, se necesita el apagamiento

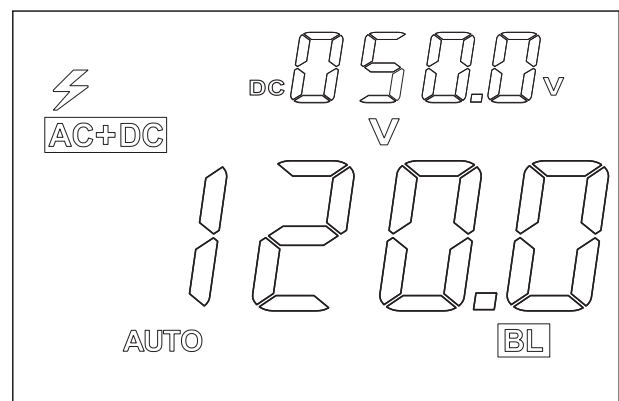
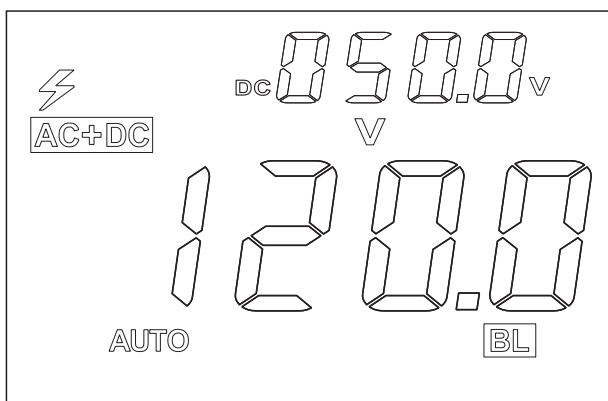
- 6) LIGHT: se abre o se apaga la función de iluminación
- 7) Hz/%: la selección de Hz/% medición
- 8) PEAK: peak max, la captura de la mayor presión eléctrica, peak mix la captura de la menor presión eléctrica, peak Vp-p, la captura de la extrema presión eléctrica, esta función es como la max min, la diferencia existe en que el número apuntado de la peak dura menos tiempo (250s), es un número apuntado de instante
- 9) SELECT: la función (sirve solo para el tipo completo) se abre el instrumento tocando el botón, se puede eliminar la función de apagamiento automático. Se necesita recuperarla con un nuevo apagamiento.

3. Funciones de tipo doble (solo UT195DS)

1) La examinación de AC+DC.

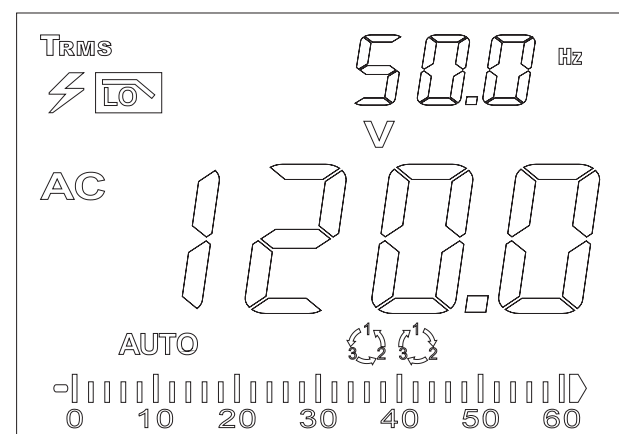
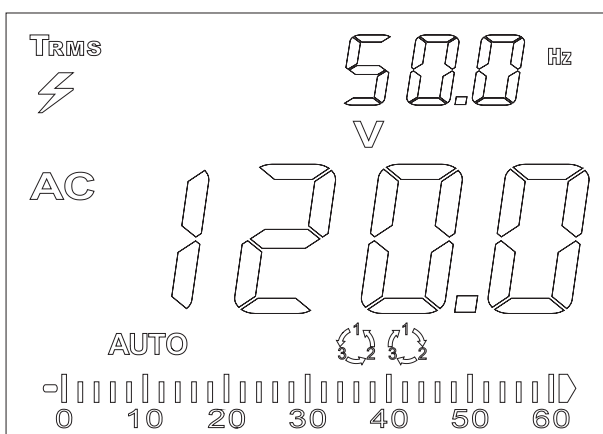
Bajo el tipo DCV, toca el botón SELECT, lo arranque, la mayor pantalla manifiesta el número de AC+DC.

y la menor marca el número de ACV o DCV, 2 minutos despues



2) La examinación de la presión eléctrica

Bajo el tipo ACV, marca el número de ACV la mayor pantalla, y la menor, la fecuncia. Toca el botón SELECT, entra en el tipo bajo fitro eléctrico. La pantalla mayor marca el número de la presión eléctrica, y la menor, la fecuncia



3) La dirección que guía el motor, la medición por el orden El arranque de la dirección de motor

- Toca el botón SELECT, entra en el tipo ACV más de 2 sec, la pantalla mayor marca el número de la presión eléctrica, y la menor, la frecuencia

- El arranque de la medición por el orden

Vuelve a arrancar la función de la medición de motor, toca el botón SELECT de una vez

- Los pasos de la medición por el orden

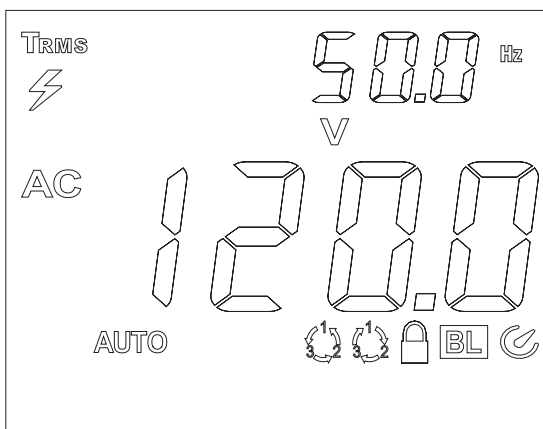
(la condición de la medición: AC más de 80V, la frecuencia, 40Hz~80Hz, si lo pasa, está en espera)

a. Bajo ACV, toca el botón SELECT más de 2s, lo entra 600V automáticamente para esperar pasar el signal, si no lo pasa, está en la constante espera

b. Si termina la medición de la primera clase, ponga la pluma en otra clase, LCD la clase de vuelo marca 1-2-3, o 3-2-1, si no lo cambia para pasar el signal, sobrepasa el tiempo en 5s

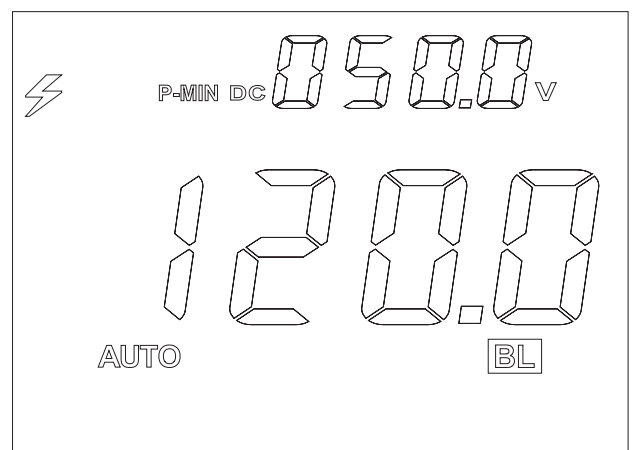
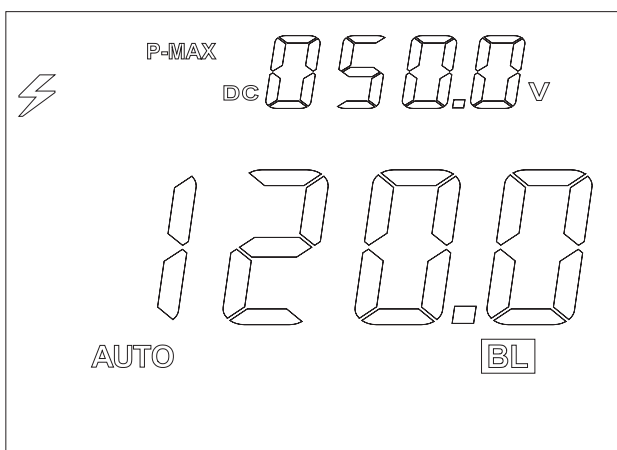
c. Toca el botón SELECT más de 2s, se retira el tipo de la clase por el orden automáticamente

Toca el botón SELECT más de 2sec, se retira la función de Motor



4. La medición de peak

Bajo ACV, toca el botón PEAK más tiempo para entrar el tipo de medición, la mayor pantalla manifiesta el número de ACV, la pantalla menor marca el número de P-MAX, toca el botón PEAK menos tiempo, la mayor pantalla manifiesta el número de P-MAX, la pantalla menor marca el número de P-MIN, toca el botón PEAK más de 2s, se retira la medición de peak



IX. Instrucción De Operación De Medición

Primero haga el favor de examinar la batería interior, si en la pantalla marca el signo,  o  se necesita cambiarla inmediatamente, además, cuidado con el signo  al lado de la pluma examinada, eso quiere decirle que no examine la electricidad más de lo indicado para evitar peligro.

1. La medición de la presión eléctrica de AC y DC (foto1)

- 1) Se conecta al soporte para la medición
- 2) La resistencia del instrumento llega a 10MΩ, que puede causar la falta, si la resistencia es menos de 10kΩ, se puede eliminar la diferencia (0.1% o menos)
- 3) La validez de la medición de AC

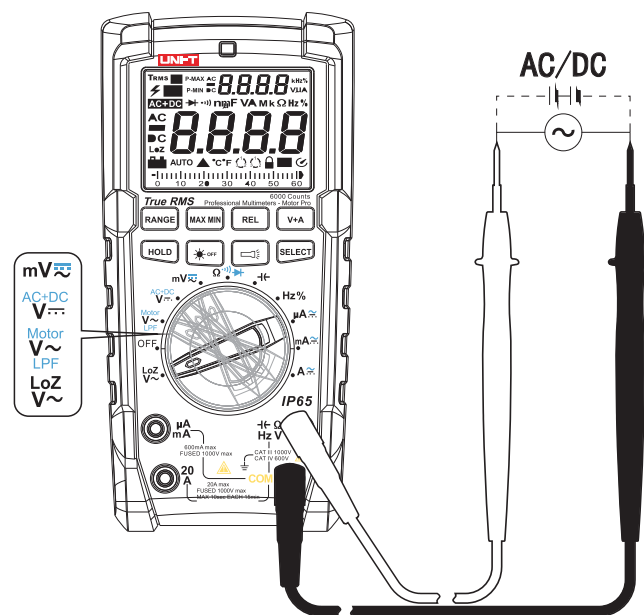
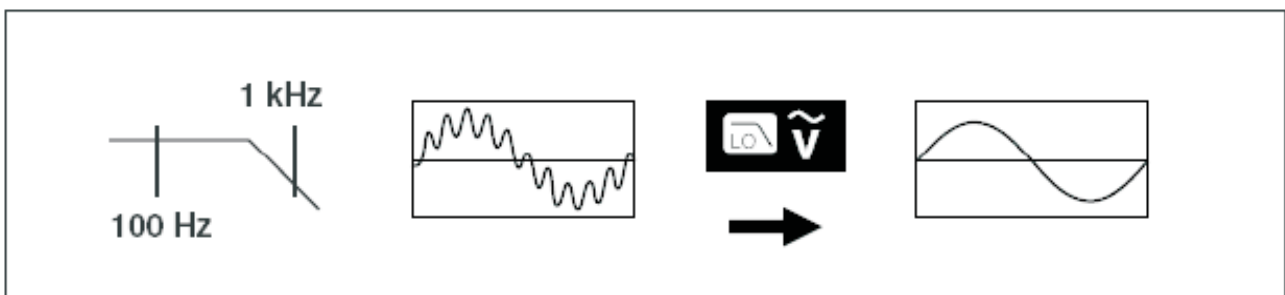


Foto1

2. la medición de bajo filtro eléctrico (LPF) (solo para UT195DS)

- 1) Se conecta al soporte para la medición
- 2) Bajo ACV, toca el botón SELECT más tiempo para entrar bajo filtro eléctrico (LPF) para detener la presión eléctrica no más de 1kHz, como lo que demuestra la foto, se puede medir el signal completo del cambio y la frecuencia



3. La medición de PEAK (solo para UT195DS)

- 1) Se conecta al soporte para la medición
- 2) Bajo ACV, toca el botón peak más tiempo para entrar el tipo de medición, marca el número de P-MIN Y P-MAX ,toca el botón peak más de 250us, se retira la medición de peak

4. La medición de motor por el orden (foto2)

- 1) Se conecta al soporte para la medición
- 2) Toca el botón select, entra en el tipo ACV más de 2s, y arranca la función de la medición de vuelo, en la pantalla marca el signo (solo UT195M /UT195DS)
- 3) Si termina la medición de la primera clase L3, ponga la pluma en otra clase L1, LCD la clase de vuelo marca 1-2-3, si no lo cambia para pasar el signal, sobrepasa L2 el tiempo en 5s por el orden.
- 4) Si termina de COM la medición de la primera clase L3, ponga la pluma en otra clase L2, LCD la clase de vuelo marca 3-2-1, si no lo cambia para pasar el signal, sobrepasa L1 el tiempo en 5s por el orden en cambio.
- 5) Toca el botón SELECT, entra en el tipo acv más de 2s para volver a arrancar la medición de Motor (solo UT195DS), toca el botón select más de 2s, se retira la función del vuelo de MOTOR

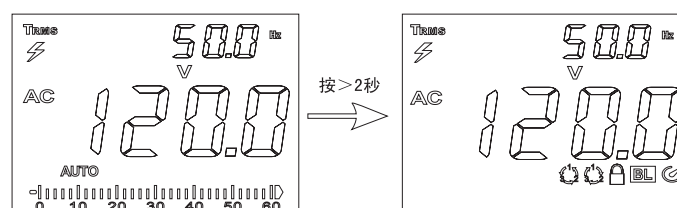
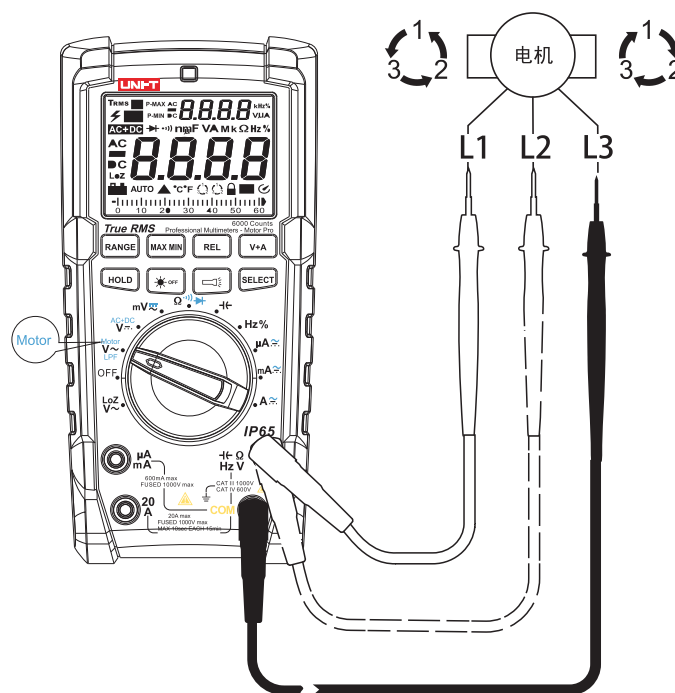


Foto2

Con cuidado:

- 1) La condición de la medición: AC más de 80V, la frecuencia, 40Hz~80Hz, si lo pasa, en LED marca el signo , está en espera
- 2) El chip de UT195DS estipula el tipo de prueba de la perturbación, al entrar el tipo de la medición por el orden, en el que hay mucho circuito que puede evitar la interrupción especial convirtiendo el signal con más frecuencia en variable frequency, el tiempo de la diferencia de la medición sobrepasa alrededor de 10s
- 3) La medición de UT195M-EU bajo el tipo de la condición de la presión eléctrica de variable frequency, el tiempo de la medición dura un poco más de tiempo (más de 30s) por la interrupción de PWM, y la frecuencia conveniente es 50Hz~80Hz, también sucede el caso de la medición inestable

5. La medición de LoZ (baja resistencia)

- 1) Se conecta al soporte para la medición
- 2) Para evitar la falsa presión eléctrica, LoZ (con una baja resistencia de 300kΩ) del instrumento ofrece una baja resistencia para obtener un número más exacto
- 3) Toca la llave a LoZ, en la pantalla mayor marca la presión eléctrica de AC

Con cuidado:

- Se prohíbe la presión eléctrica más de 1000Vrms, que supone el peligro
- Cuidado con la alta presión eléctrica en la medición
- Bajo el tipo de la medición de bajo filtro eléctrico, se cambia el tipo automáticamente, toca el botón range para elegir la clase
- Antes de utilizarlo, examina la presión eléctrica conocida para asegurar la función del instrumento

6. La medición de la conectividad y la interrupción de la resistencia y el circuito (foto 3a)

En paralelo se conecta a la Resistencia

Con cuidado:

- Si el número de la resistencia sobrepasa lo que indica el instrumento, la pantalla marca OL
- Si examina la resistencia en línea, hay que quitar la llave del circuito y no queda ninguna electricidad en la batería para asegurar la presión eléctrica de la examinación
- Si examina la baja resistencia, hay una diferencia de 0.1Ω~0.2Ω, por eso para asegurar la presión de la examinación, hay que tomar el tipo rel, la examinación respectiva
- Si el número de la resistencia sobrepasa 0.5Ω, hay que examinar la pluma y otros fenómenos relacionados con eso
- Si examina la alta resistencia, es un fenómeno muy normal que se necesite unos segundos para asegurar la estabilidad
- Se puede examinar el fusible del mismo (foto3b)
- Se prohíbe pasar la presión eléctrica más de 30V de AC y DC
- En la medición de la conectividad del circuito si la resistencia sobrepasa 50Ω, se estima la interrupción sin sonido de zumbador, si la resistencia no sobrepasa 10Ω, se estima la conectividad

con sonido de zumbador.

Con cuidado:

- Si examina la resistencia en línea, hay que quitar la llave del circuito y no queda ninguna
- electricidad en la batería

Se prohíbe pasar la presión eléctrica más de 30V de AC y DC para asegurar la seguridad personal

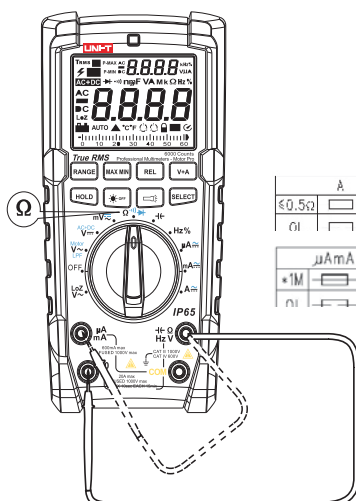


Foto3a

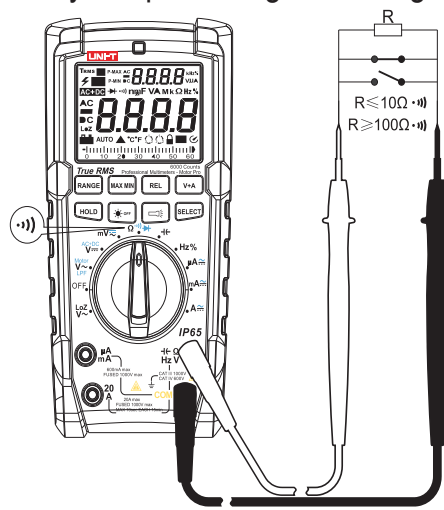


Foto3b

7. La medición del diodo (foto 4)

Si sucede la interrupción del diodo, la pantalla marca OL, en cuanto al silicio pn, se considera normal entre 500mV y 800mV

Con cuidado:

- Si examina el diodo en línea, hay que quitar la llave del circuito y no queda ninguna electricidad en la batería

- El límite de la medición de la presión eléctrica del diodo es 3V (UT195E, 12V)

Se prohíbe pasar la presión eléctrica más de 30V de AC y DC para asegurar la seguridad personal

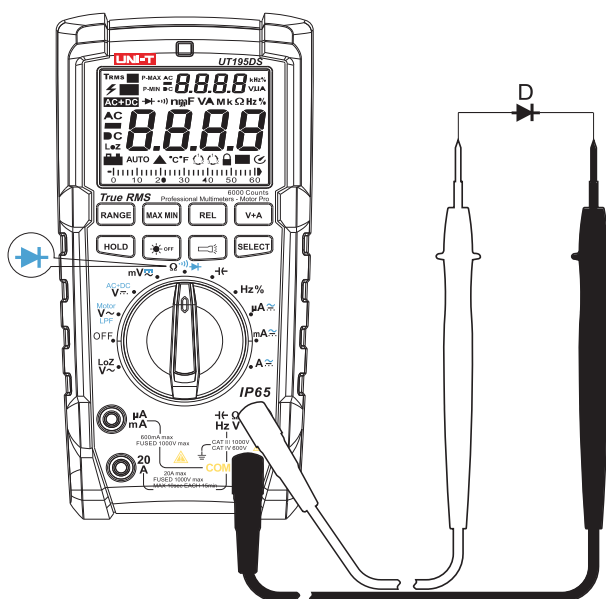


Foto 4

8. La medición de la capacidad eléctrica (foto 5)

La pantalla marca un número fijo sin pasar nada, si la capacidad eléctrica examinada es poca, hay que restar el número fijo para asegurar la presión de la examinación con el tipo rel automáticamente. Con cuidado:

- Si el número de la capacidad eléctrica examinada sobrepasa lo que indica el instrumento, la pantalla marca OL
- Si examina la alta capacidad eléctrica, es un fenómeno muy normal que se necesite unos segundos para asegurar la estabilidad
- Si examina la alta capacidad eléctrica, hay que quitar la llave del circuito y no queda ninguna electricidad en la batería para asegurar la seguridad personal

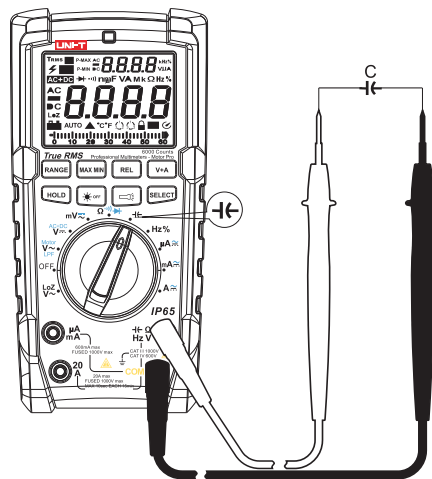


Foto 5

9. La medición de la frecuencia o la capacidad de espacio (foto 6)

En la clase de la medición de la frecuencia, marca el botón Hz/% para elegir el tipo la medición de la frecuencia o la capacidad de espacio (UT195E)

Con cuidado:

- Se prohíbe pasar la presión eléctrica más de 30V de AC y DC para asegurar la seguridad personal

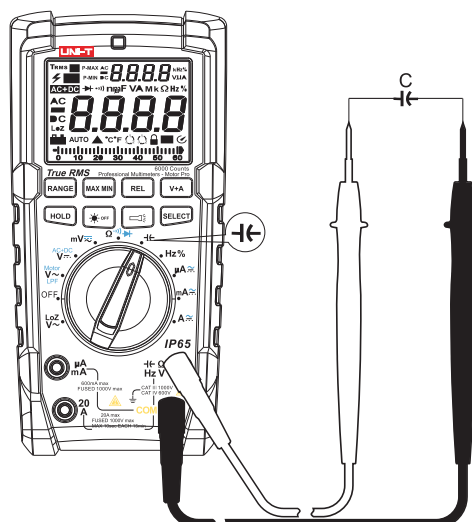


Foto 6

10. La medición de la temperatura (solo para UT195M) (foto7)

El sensor de la temperatura: solo sirve para el tipo K de la electricidad de par (níquel-cromo, níquel-silicio), la panyalla marca OL, El sensor de la temperatura conecta al tipo k para la medición de celsius y fahrenheit. $^{\circ}\text{F} = 1.8^{\circ}\text{C} + 32$

Con cuidado:

- El tipo K de la electricidad de par (níquel-cromo, níquel-silicio) acompañado solo sirve para la medicón de la temperatura bajo 230°C / 446°F

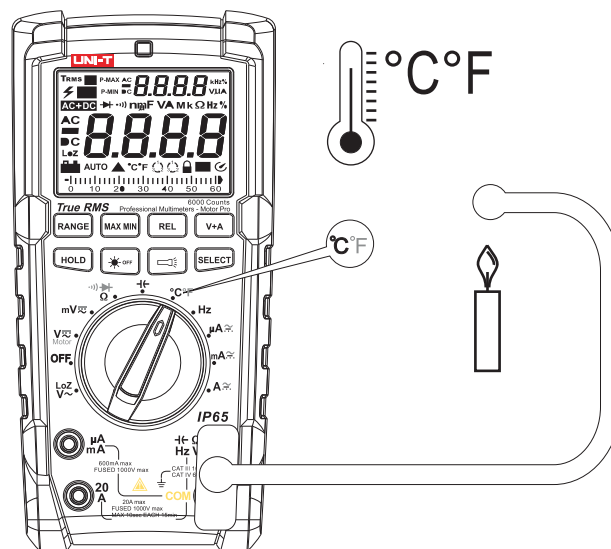


Foto 7

11. La medición del corriente eléctrico de AC y DC (foto 8)

Se conecta al soporte para la validez de la medición

Con cuidado:

- Antes de conectar al instrumento examinado, hay que quetar la llave del circuito
- Antes de la medición, hay que considerar el corriente eléctrico examinado, si no se puede asegurarlo, la examina de la clase más alta
- Hay fusible en cada enchufe de 20A, mA, uA. Se prohíbe conectar la pluma al ningún circuito para asegurar la seguridad personal y evitar el deterioro del instrumento
- Se puede examinar el corriente eléctrico más de 10A, entre 10A y 20A, el tiempo no puede pasar 30s, en espera de 15 minutos, vuelve a examinar el bajo corriente eléctrico del instrumento

12. Otras funciones

- Se apaga automáticamente:sin tocar nada,despues de 15 minutos, se apaga automáticamente para ahorrar la enegía, se abre con un toque de la llave
- Las luces automáticas detrás: se abre automáticamente al estar en la oscuridad, despues de 30s, se apaga automáticamente.
- Si toca el botón OFF, se apagan las luces, y vuelve a iluminar por medio de otro arranque
- Toca el SELECT para abrir el instrumento, la función de las luces automáticas detrás desaparece, y

lo arranca otra vez por el botón de Auto-off

- Zumbador: da el sonido de alarma cuando la presión eléctrica examinada sobrepasa AC 1000V, DC 1000V, el número del corriente eléctrico 20A
- La examinación de la baja presión eléctrica: se examina VDD del interior, cuando la presión eléctrica queda menos de 7.5V, en la pantalla marca el signo  o  de la falta de electricidad.

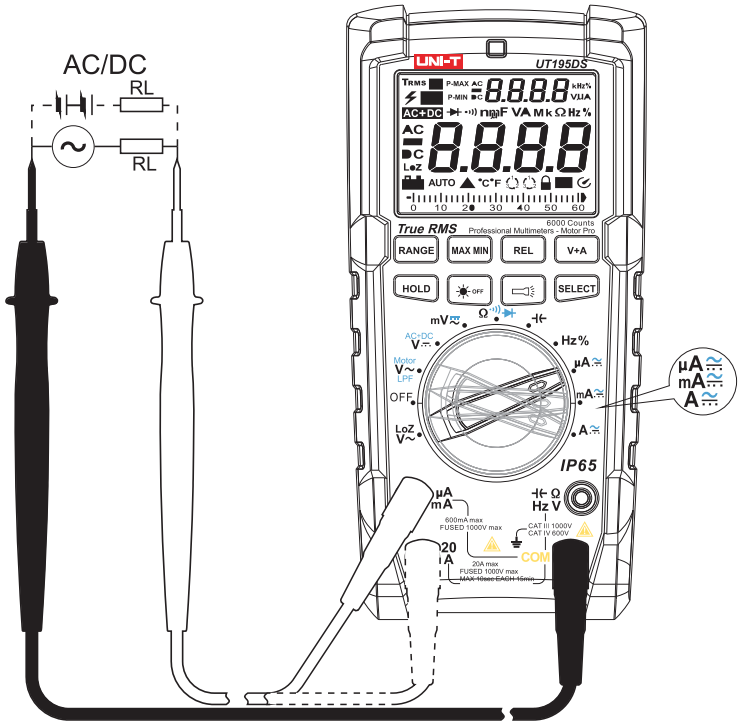


Foto 8

X. Norma Tecnológica

Con cuidado:
La temperatura normal de la medición queda entre 18 grados y 28 grados con un grado de diferencia, si la temperatura queda fuera de lo indicado, la diferencia añadida queda 0.1 x la precisión de la temperatura

1. La medición de DC

Clase	Diferencia	Precisión
600.0mV*	0.1mV	± (0.5%+3)
6.000V	0.001V	± (0.2%+5)
60.00V	0.01V	
600.0V	0.1V	
1000V	1V	

El pase de la resistencia

La clase de mv queda más de 1000MΩ, y otras, 10MΩ (se permite menos de 5 palabras el la clase de mv, y otras, 0)

El pase de la máxima presión eléctrica queda aproximadamente 1000Ω

2. La medición de AC

Clase	Diferencia	Precisión	Descripción
600.0mV	0.1mV	± (1.0%+3)	
6.000V	0.001V		
60.00V	0.01V		
600.0V	0.1V		
1000V	1V		
La medición de bajo filtro eléctrico 6V~1000V	----	± (2.0%+3) Solo UT195DS	Según de la medición de la presión eléctrica ±(2.0%+3) dividiendo radical 2 para estimar el límite del número
AC loZ 600.0V	0.1V	± (2.0%+3)	El tiempo de la captura de peak
PEAK	V~El tiempo de la captura 250uS	± (2.0%+100) Solo UT195DS	El número del pase X radical 2 ± (2.0%+100)
MOTOR 600.0V	0.1V	± (1.5%+5)	Solo sirve para UT195M/UT195DS

- El pase de la resistencia: queda 10MΩ aproximadamente
- La marca del número de la validez
- La frecuencia de respuesta
 - 45~400Hz (UT195E)
 - 45~1kHz (UT195M)
 - 45~5kHz (UT195DS)
- Por favor en el uso de LoZ (la baja resistencia queda 300kΩ), se necesita 1minuto para la estabilidad del instrumento
- El límite de la garantía de la precisión: entre 5%~100% de la clase, se permite 5 palabras en la interrupción
- El máximo número de ac puede llegar a 3.0 no seno de forma ondulada (excluido el número 1000V que es 1.5 en estado lleno)
 - El factor del máximo número se queda entre 1.0 y 2.0, sumada la presión de 3% (UT195M/UT195DS, 1.0%)
 - El factor del máximo número se queda entre 2.0 y 2.5, sumada la presión de, 5% (UT195M/UT195DS, 2.5%)
 - El factor del máximo número se queda entre 2.5 y 3.0, sumada la presión de, 7% (UT195M/UT195DS, 4.0%)
- La máxima presión eléctrica del pase es 750 Vrms

3. La medición de la resistencia

Clase	Diferencia	Precisión
600.0Ω*	0.1Ω	± (1.0%+2)
6.000kΩ	1Ω	± (0.8%+2)
60.00kΩ	10Ω	
600.0kΩ	100Ω	
6.000MΩ	1KΩ	± (1.2%+3)
60.00MΩ	10KΩ	± (2.5%+5)

Clase: el número marcado= el número de la manifiesta-el número de la pluma de la interrupción
La protección descargada es 1000V

4. La medición de la conectividad y el diodo

Clase	Diferencia	Descripción
	0,1Ω	El circuito se corta, el número de la resistencia indicado es más de 50Ω sin el sonido de zumbador El circuito funciona bien, el número de la resistencia indicado es menos de 10Ω con el sonido de zumbador
	0, 1mV	La presión eléctrica en la conectividad es aproximadamente 3.0V (UT195E, 12V/3.5mA , se puede medir el regulador de voltaje por debajo de 11V.) La presión eléctrica normal del silicio pn queda entre 0.5V y 0.8V

La protección descargada es 1000V

5. La medición de la capacidad eléctrica

Clase	Diferencia	Precisión		
		UT195E	UT195M	UT195DS
6.000nF	1pF	± (4%+10)	± (3%+10)	± (3%+10)
60.00nF~600.0μF	10pF~0.1μF	± (3%+5)	± (3%+5)	± (3%+5)
6.000mF~60.00mF	1μF~10μF	± 10%	± 5%	± 5%

La protección descargada es 1000V

Se toma el tipo de REL la capacidad eléctrica menos de 1uF para asegurar la precisión de la medición

6. La medición de la frecuencia y el espacio ocupado

			Diferencia	Precisión
UT195E	UT195M	UT195DS		
60.00Hz~10.00MHz	600.0Hz~40.00MHz	100.00Hz~40.00MHz	0.1Hz (0.1H) ~0.01MHz	± (0.1%+4)
0.1%~99.9%	-----	0.1%~99.9%	0.1%	± (2%+5)

La protección descargada es 1000v

El pase es a (DC: 0)

$\leq 100\text{kHz}: 200\text{mVrms} \leq a \leq 30\text{Vrms}$

$> 100\text{kHz} \sim 1\text{MHz}: 600\text{mVrms} \leq a \leq 30\text{Vrms}$

$> 1\text{MHz} \sim 10\text{MHz}: 1\text{Vrms} \leq a \leq 30\text{Vrms}$

$> 10\text{MHz}: 1.8\text{Vrms} \leq a \leq 30\text{Vrms}$

Las normas de la medición de la frecuencia y el espacio ocupado son:

la forma es ondulada, $\leq 10\text{kHz}$ la frecuencia:

$1\text{Vpp} \leq \text{La dimensión de pase} \leq 30\text{Vpp}$ (UT195E)

$2\text{Vpp} \leq \text{la dimensión de pase} \leq 30\text{Vpp}$ (UT195DS)

La frecuencia $\leq 1\text{kHz}$, el espacio ocupado 10%-95.0%

La frecuencia $> 1\text{kHz}$, el espacio ocupado, 30%-70.0%

7. La medición de la temperatura (silo sirve para UT195M)

Clase			Diferencia	Precisión
°C	-40~1000°C	-40~0°C	0.1°C~1°C	±4°C
		>0~600°C		±(1.5%+4°C)
		>600~1000°C		±(2.0%+4°C)
°F	-40~1832°F	-40~32°F	0.1°F~1°F	±5°F
		>32~990°F		±(2.0%+5°F)
		>990~1832°F		±(2.5%+5°F)

La protección descargada es 1000V

- El tipo k de la electricidad de par (níquel-cromo, níquel-silicio) acompañado solo sirve para la medición de la temperatura bajo 230°C /446°F

8. La medición del corriente de DC

Clase		Diferencia	Precisión
μA	600.0μA	0.1μA	±(0.8%+3)
	6000μA	1μA	
mA	60.00mA	10μA	
	600.0mA	0.1mA	
A	6.000A	1mA	±(1.0%+3)
	20.00A	10mA	±(1.2%+5)

- Se puede examinar el corriente eléctrico más de 10A, entre 10A y 20A, el tiempo no puede pasar 30s, en espera de 15 minutos, vuelve a examinar el bajo corriente eléctrico del instrumento
- La protección descargada:
- La clase de μA mA: F1 fusible (φ6×32)mm FF 600mA H 1000V(CE)
- La clase de 20A: fusible (φ10×38)mm FF 11A H 1000V(CE)

9. La medición del corriente de AC

Clase		Diferencia	Precisión
μA	600.0 μA	0.1 μA	$\pm(1.0+3)$
	6000 μA	1 μA	
mA	60.00mA	10 μA	
	600.0mA	0.1mA	
A	6.000A	1mA	$\pm(1.2\%+3)$
	20.00A	10mA	$\pm(1.5\%+5)$

Se puede examinar el corriente eléctrico más de 10A, entre 10A y 20A, el tiempo no puede pasar 30s, en espera de 15 minutos, vuelve a examinar el bajo corriente eléctrico del instrumento

La manifestación de la validez, la responsabilidad de la frecuencia

45~400Hz (UT195E)

45~1kHz (UT195M)

45~5kHz (UT195DS)

El límite de la precisión de aseguración: la clase queda entre 5% y 100%, se permiten 2 palabras quedadas

El máximo número de ac puede llegar a 3.0 no seno de forma ondulada

El factor del máximo número se queda entre 1.0 y 2.0, sumada la presión de 3% (UT195M/ UT195DS, 1.0%)

El factor del máximo número se queda entre 2.0 y 2.5, sumada la presión de, 5% (UT195M/ UT195DS, 2.5%)

El factor del máximo número se queda entre 2.5 y 3.0, sumada la presión de, 7% (UT195M/ UT195DS, 4.0%)

La protección descargada: Como la protección descargada de la corriente continua

XI. Cuidado y Reparación (foto 9)

Con cuidado: antes de abrir el instrumento, hay que asegurar que si la fuente está cerrada, la pluma no está conectada al circuito.

1. los normales cuidados y reparos

Se debe limpiar la superficie del instrumento con paño mojado sin usar ningún disolvente químico

Si sucede ningún fenómeno anormal, hay que detener el uso del aparato y lo lleva para reparar

Cuando se necesita reparar el instrumento, hay que entregarlo a un centro de servicio y a un profesional indicado

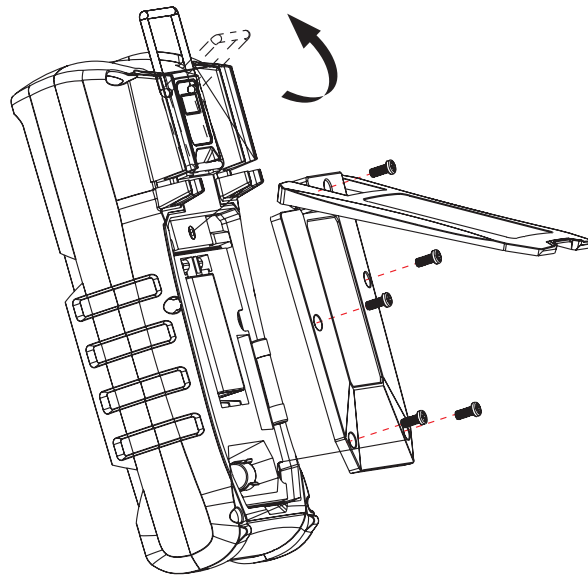


Foto 9

2. El cambio de la batería y el fusible

Cuando marca el signo ∞ , hay que cambiar la batería para asegurar la precisión.

La capacidad eléctrica de la batería es 6F22 9V

Los pasos de la operación

1. Se pone la llave en la posición del cierre, y se quita la pluma del agujero y la instalación de la protección
2. Se usa el destornillador para quitar los tres tornillos fijados, y se quita la otra instalación de la protección

La batería por la falta de la presión eléctrica

El fusible cortado

F1 fusible ($\Phi 6 \times 32$)mm FF 600mA H 1000V (CE)

F2 fusible ($\Phi 10 \times 38$)mm FF 11A H 1000V (CE)

Si el contenido de las instrucciones cambian, no nos engargamos del aviso.

UNI-T

Uni-Trend Technology (China) Limited

Ubicación: La Primera Calle del Norte de la Industria, 6, la Zona del Desarrollo de La Alta Tecnología del Lago Songshan, La Ciudad Dongguan, la Provincia Cantón, China

Teléfono: (86-769) 8572 3888

Fax: (86-769) 8572 5888

Código Postal: 523 808